Porównanie tłumaczeń Marka 8:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A jeśli oddaliłbym ich głodnych do domu ich będą osłabieni na drodze niektórzy bowiem z nich z daleka przybyli |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli rozpuszczę ich głodnych do ich domów, zasłabną w drodze, a niektórzy z nich przybyli z daleka. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I jeśli oddaliłbym ich poszczących do domu ich, osłabną na drodze. I niektórzy (z) nich z daleka przybyli. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A jeśli oddaliłbym ich głodnych do domu ich będą osłabieni na drodze niektórzy bowiem (z) nich (z) daleka przybyli |